Farbenfabriken

vorm. Friedr. Bayer & Co.

Leverkusen

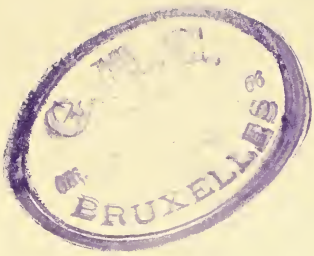
bei Köln am Rhein

Anthracyanin A-Marken

Anthracyanine A-Brands

Les marques d'Anthra Cyanine A

Marcas de Anthracyanina A


BRUXELLES

Farbenfabriken

vorm. Friedr. Bayer & Co.

Leverkusen

bei Kőln am Rhein

Anthracyanin A-Marken

Anthracyanine A-Brands

Les marques d'Anthra Cyanine A

Marcas de Anthracyanina A

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Getty Research Institute

https://archive.org/details/anthracyaninamar00farb

Färbevorschrift

Man färbt unter Zusatz von

10—15% Glaubersalz krist. und
3— 5% Schwefelsäure oder
10—15% Weinsteinpräparat,

indem man bei 40—50° C in die Flotte eingeht, langsam zum Kochen treibt und wie allgemein üblich kochen lässt. Wenn man Abtönen muss, so wird der Dampf abgestellt und der vorher gut gelöste Farbstoff nachgegeben.

Ohne Verbindlichkeit.

Directions for dyeing

Dye with an addition of

10—15% Glauber's salt cryst. and
3— 5% sulphuric acid or
10—13% bisulphate of soda,

enter at a temperature of 105—120° F., raise slowly to the boil and continue boiling as usual. If shading is necessary, turn off steam and add the well dissolved colour.

Without guarantee.

Procédé de teinture

Teindre sous addition de

10—15% sulfate de soude
3— 5% acide sulfurique ou
10—15% bisulfate de soude.

Entrer dans le bain de teinture à 40—50° C., pousser lentement au bouillon et faire bouillir comme d'habitude. S'il faut nuancer, arrêter la vapeur et ajouter ensuite le colorant bien dissous au préalable.

sans garantie

Procedimiento de tintura

Se tiñe bajo adición de

10—15% de sulfato de sosa crist. y
3— 5% de ácido sulfúrico o
10—15% de bisulfato de sosa.

Se introduce el género a 40—50° C, se sube lentamente a la ebullición y se hierve como de costumbre. Queriendo matizar se cierra previamente el vapor y se añade el colorante muy bien disuelto.

Sin responsabilidad.

Alizarinsaphirol A
Alizarine Sapphirole A
Alizarine Saphirol A
Alizarina Safirol A

1,25% 1

3 % 2

Anthracyanin 3 F L A
Anthracyanine 3 F L A
Anthra Cyanine 3 F L A
Anthracianina 3 F L A

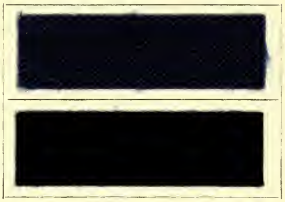
1,25% 3

3 % 4

Anthracyanin F L A
Anthracyanine F L A
Anthra Cyanine F L A
Anthracianina F L A

1,25% 5

3 % 6



Anthracyanin B L A
Anthracyanine B L A
Anthra Cyanine B L A
Anthracianina B L A

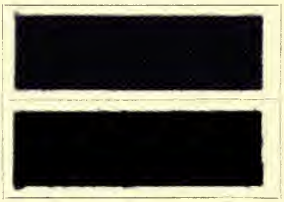
1,25% 7

3 % 8

Anthracyanin D L A
Anthracyanine D L A
Anthra Cyanine D L A
Anthracianina D L A

1,25% 9

3 % 10



Anthracyanin 3 G L A
Anthracyanine 3 G L A
Anthra Cyanine 3 G L A
Anthracianina 3 G L A

1,25% 11

3 % 12

Anthracyaningrün 3 G L A
Anthracyanine Green 3 G L A
Vert d'Anthra Cyanine 3 G L A
Verde Anthracianina 3 G L A

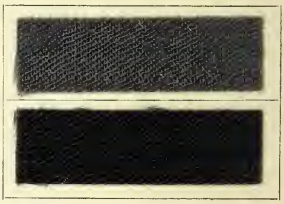
1,25 % 13
3 % 14

Anthracyaningrün B L A
Anthracyanine Green B L A
Vert d'Anthra Cyanine B L A
Verde Anthracianina B L A

1,25 % 15
3 % 16

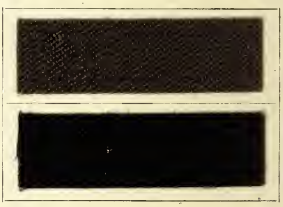
Anthracyaningrau G L A
Anthracyanine Grey G L A
Gris d'Anthra Cyanine G L A
Gris Anthracianina G L A

1 % 17
2,5 % 18



Anthracyaninbraun G L A
Anthracyanine Brown G L A
Brun d'Anthra Cyanine G L A
Pardo Anthracianina G L A

1,25 % 19
3 % 20



Anthracyaninbraun R L A
Anthracyanine Brown R L A
Brun d'Anthra Cyanine R L A
Pardo Anthracianina R L A

1,25 % 21
3 % 22

Echtlichtgelb G
Anthracyaningrau G L A
Anthracyaninbraun G L A
0,6 %

Fast Light Yellow G
Anthracyanine Grey G L A
Anthracyanine Brown G L A
0,6 %
0,5 %

23

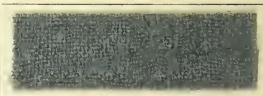
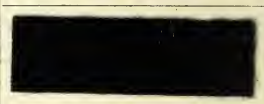
Jaune lumière solide G
Gris d'Anthra Cyanine G L A
Brun d'Anthra Cyanine G L A
1,2 %
1,2 %

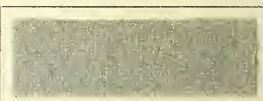
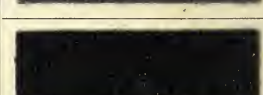
Amarillo sólido a la luz G
Gris Anthracianina G L A
Pardo Anthracianina G L A
1 %

24

	0,095 % 0,035 %	25
Anthracyaninbraun G L A Anthracyaninbraun R L A	0,19 % 0,07 %	26
Anthracyanine Brown G L A Anthracyanine Brown R L A	0,375 % 0,125 %	27
Brun d'Anthra Cyanine G L A Brun d'Anthra Cyanine R L A	0,75 % 0,25 %	28
Pardo Anthracianino G L A Pardo Anthracianino R L A	1,5 % 0,5 %	29
	3 % 1 %	30

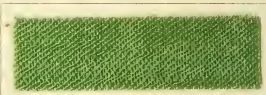
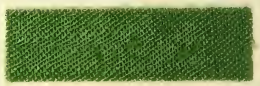
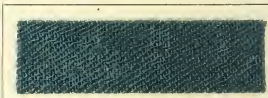
	0,15 % 0,1 %	31
Anthracyaninbraun R L A Echtlichtgelb G	0,3 % 0,2 %	32
Anthracyanine Brown R L A Fast Light Yellow G	0,6 % 0,4 %	33
Brun d'Anthra Cyanine R L A Jaune lumière solide G	1,2 % 0,8 %	34
Pardo Anthracianino R L A Amarillo sólido a la luz G	2,4 % 1,6 %	35
	4 % 1,6 %	36

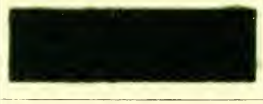
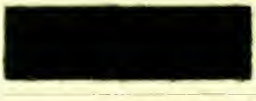
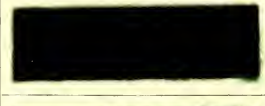
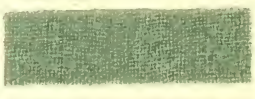
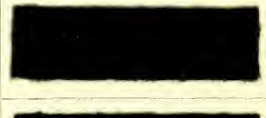
	0,1 % 0,025 %		37
Anthracyaningrau G L A Anthracyanin 3 F L A	0,2 % 0,05 %		38
Anthracyanine Grey G L A Anthracyanine 3 F L A	0,4 % 0,1 %		39
Gris d'Anthra Cyanine G L A Anthra Cyanine 3 F L A	0,8 % 0,2 %		40
Gris Anthracianina G L A Anthracianina 3 F L A	1,6 % 0,4 %		41
	3,2 % 0,8 %		42

Anthracyaningrau G L A	0,075 % 0,025 % 0,015 %		43
Anthracyanin 3 G L A Anthracyaninbraun R L A	0,15 % 0,05 % 0,03 %		44
Anthracyanine Grey G L A Anthracyanine 3 G L A Anthracyanine Brown R L A	0,3 % 0,1 % 0,06 %		45
Gris d'Anthra Cyanine G L A Anthra Cyanine 3 G L A Brun d'Anthra Cyanine R L A	0,6 % 0,2 % 0,12 %		46
Gris Anthracianina G L A Anthracianina 3 G L A Pardo Anthracianina R L A	1,2 % 0,4 % 0,24 %		47
	2,4 % 0,8 % 0,48 %		48

	0,125 %		49
	0,025 %		
Anthracyaninbraun G L A	0,25 %		50
Echtlichtgelb G	0,05 %		
Anthracyanine Brown G L A	0,5 %		51
Fast Light Yellow G	0,1 %		
Brun d'Anthra Cyanine G L A	1 %		52
Jaune lumière solide G	0,2 %		
Pardo Anthracianina G L A			
Amarillo sólido a la luz G	2 %		53
	0,4 %		
	4 %		54
	0,8 %		

	0,125 %		55
	0,4 %		
Anthracyanin D L A	0,25 %		56
Anthracyanin 3 F L A	0,5 %		
Anthracyanine D L A	0,5 %		57
Anthracyanine 3 F L A	0,6 %		
Anthra Cyanine D L A	1 %		58
Anthra Cyanine 3 F L A	0,7 %		
Anthracianina D L A			
Anthracianina 3 F L A	2 %		59
	0,8 %		
	4 %		60
	0,9 %		

	0,25 % 0,25 %		61
Anthracyaningrün 3 G L A Echtlichtgelb G	0,5 % 0,5 %		62
Anthracyanine Green 3 G L A Fast Light Yellow G	1 % 1 %		63
Vert d'Anthra Cyanine 3 G L A Jaune lumière solide G	1,5 % 1,5 %		64
Verde Anthracianina 3 G L A Amarillo sólido a la luz G	2 % 2 %		65
	2,5 % 2,5 %		66
	0,5 % 0,1 %		67
Anthracyaningrün B L A Anthracyanin 3 G L A	1 % 0,2 %		68
Anthracyanine Green B L A Anthracyanine 3 G L A	1,5 % 0,3 %		69
Vert d'Anthra Cyanine B L A Anthra Cyanine 3 G L A	2 % 0,4 %		70
Verde Anthracianina B L A Anthracianina 3 G L A	2,5 % 0,5 %		71
	3 % 0,6 %		72

	0,375 %		73
	0,25 %		
Echtlichtgelb G	0,75 %		74
Alizarinsaphirol A	0,5 %		
Fast Light Yellow G	1,25 %		75
Alizarine Sapphirole A	0,75 %		
Jaune lumière solide G	1,75 %		76
Alizarine Saphirol A	1 %		
Amarillo sólido a la luz G	2,25 %		77
Alizarina Safirol A	1,25 %		
	2,75 %		78
	1,5 %		
	0,075 %		79
	0,075 %		
Alizarinsaphirol A	0,02 %		
Echtlichtgelb G	0,15 %		80
Anthracyaninbraun R L A	0,15 %		
	0,04 %		
Alizarine Sapphirole A	0,3 %		81
Fast Light Yellow G	0,3 %		
Anthracyanine Brown R L A	0,08 %		
Alizarine Saphirol A	0,6 %		82
Jaune lumière solide G	0,6 %		
Brun d'Anthra Cyanine R L A	0,16 %		
	1,2 %		83
Alizarina Safirol A	1,2 %		
Amarillo sólido a la luz G	0,32 %		
Pardo Anthracianina R L A	2,4 %		84
	2,4 %		
	0,64 %		